

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 13 (1959)

Heft: 12

Artikel: Haus Wohlstetter = Habitation Wohlstetter = The Wohlstetter house

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-330193>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Josef van der Kar

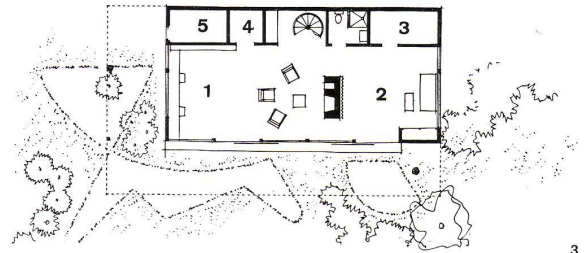
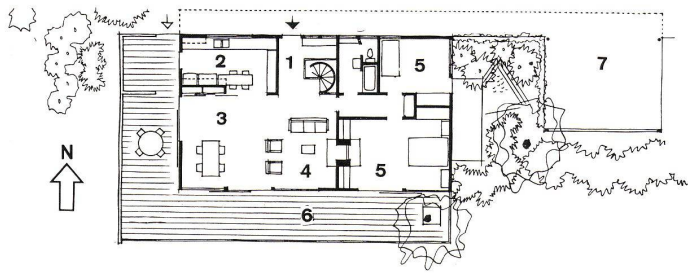
Haus Wohlstetter

Habitation Wohlstetter
The Wohlstetter House

Gebaut 1953



1



3



4



5



1 Westansicht. Hinter dem undurchsichtigen Glas befinden sich die Terrasse und die Wohnräume.
Vue de l'ouest. Derrière le verre opaque se trouvent la terrasse et les salles de séjour.
West view. Behind the opaque glass are the terrace and living-rooms.

2 Grundriß Obergeschoß (Eingangsgeschoß) 1 : 350.
Plan de l'étage supérieur (niveau de l'entrée).
Plan of upper floor (entrance level).

- 1 Eingang / Entrée / Entrance
- 2 Küche / Cuisine / Kitchen
- 3 Eßraum / Salle à manger / Dining-room
- 4 Wohnraum / Salle de séjour / Living-room
- 5 Schlafzimmer / Chambre à coucher / Bedroom
- 6 Balkon / Balcon / Balcony
- 7 Autoabstellplatz / Parcage d'auto / Parking area

3 Grundriß Untergeschoß (Gartengeschoß) 1 : 350.
Plan du sous-sol (niveau du jardin).
Plan of basement (garden level).

- 1 Gesellschaftsraum, Wohnraum / Salle de séjour et de réunion / Drawing-room
- 2 Gastzimmer / Chambre d'hôte / Guest room
- 3 Umkleideraum / Cabinet / Dressingroom
- 4 Heizung / Chauffage / Heating
- 5 Geräte / Ustensiles / Tools

4 Balkon vor dem Eßraum.
Balcon devant la salle à manger.
Balcony in front of dining-room.

5 Südfassade. Einige Bauteile sind sehr roh zusammengefügt.

Façade sud. Quelques éléments sont assemblés très grossièrement.
South elevation. Some elements have been assembled in a very raw state.

6 Wohn-Eßraum im Obergeschoß von innen ...
Salle à manger et de séjour à l'étage supérieur, vue de l'intérieur ...
Living-dining room on upper floor seen from inside ...

7 ... und von außen.
... et de l'extérieur.
... and from outside.

8 Küche und Frühstücksbar.
Cuisine et bar à petit déjeuner.
Kitchen and breakfast bar.



Die Räume dieses Hauses in einem üppigen kalifornischen Garten — übrigens auch am Hang gebaut — sind ungewöhnlich aufgeteilt. Die eigentliche Wohnung ist im Obergeschoß, das zugleich das Eingangsgeschoß darstellt. Im Erdgeschoß, dem Gartengeschoß, befindet sich ein großer Gesellschaftsraum.

Das Haus ist sehr stark auf das gesellschaftliche Leben der Familie zugeschnitten. »Die Parties beginnen«, schreibt der Besitzer, »gewöhnlich an der Bar und im Wohn-Eß-Raum, dann geht man nach unten in den Gesellschaftsraum und schließlich in den Garten.«

Das Skelett des Gebäudes ist wie jenes von Binkley aus Holz.

Im Gegensatz zur großräumigen Anordnung und der Perfektion der technischen Apparaturen steht die bautechnische Behandlung verschiedener Einzelheiten, die den Eindruck erweckt, es sei ein Provisorium geschaffen.

Vielleicht entspricht dieser Gegensatz der Lebensweise der Bewohner, die als Wissenschaftler arbeiten. Sicher entspricht er der Denkweise von Leuten, die glauben, daß die Lebensumstände, die Bautechnik, der Wohnort und das Salär sich bald und wesentlich verändern. üe